

УДК 821.111-93  
ББК 84(4Вел)-44  
К35

Deanna Kent  
SNAZZY CAT CAPERS:  
THE FAST AND THE FURRIEST

Copyright © 2019 by GrumpyFish Creative, Inc.  
All rights reserved.

Book design by Eileen Savage

Illustrations by Neil Hooson

**Кент, Динна.**

К35      Офелия и Алый Коготь / Динна Кент ;  
[перевод с английского Е. Погосян]. —  
Москва : Эксмо, 2019. — 256 с. — (Офе-  
лия фон Пышнохвост, специалист по  
взломам).

ISBN 978-5-04-106153-1

Офелии предстоит спасти кошачий мир от проделок собак из ЦСБР! Они намерены поработить каждую кошку на планете Земля при помощи мощнейшего устройства, части которого были спрятаны в разных частях света! Офелия, кошка-вломщица № 1, пересечёт земной шар несколько раз, освоит Супербайк и снова попросит о помощи Оскара, гениального изобретателя-рыбу. Но оказывается, что решение было у Офелии буквально под боком!

УДК 821.111-93  
ББК 84(4Вел)-44

- © Погосян Е., перевод  
на русский язык, 2019
- © Издание на русском языке,  
оформление.  
ООО «Издательство  
«Эксмо», 2019

ISBN 978-5-04-106153-1

*Посвящается Сэму, Заку, Джейку,  
Джексону, Этану, Элле, Анне и Коттону —  
а также всякому, кто готов получать наслаждение  
от непредсказуемости творчества,  
клубка пряжи или даже (фу, как по-собачьи!!!)  
мячиков и косточек.*



# ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ОБМУР



## ***ПРЕДМУРМУРИЕ***

---

Она шпионка мирового класса — взломщица с более искусной маскировкой и замуррчательными планами, чем даже мои изобретения. Берегитесь её, ибо Офелия фон Пышнохвост Пятая из Взломщиков — виртуоз во всём, что касается налётов и грабежа. Как сообщают издания «Фантамяу» и «Еженедельный обмур», эта кошка «безукоризненно следует традиционному кодексу чести пушистых взломщиков». И если вы заметите блистательную авантюристку во время очередной неподражаемой эскапады, умоляю немедленно сообщить мне... **потому что я должен быть с ней!!!**

*Оскар Ф. Золотце*  
(семнадцатый изобретатель)



**Станьте таким, как вам хочется,  
чтобы мир вас заметил.**

— **Офелия фон Пышнохвост Пятая**



В ШТАБ-КВАРТИРЕ ИПВ  
РАЗРИЛАСЬ КАТАСТРОФА.

ВЗЛОМАЛИ ГЛУБОКО  
ПОДЗЕМНОЕ,  
СВЕРХ-СУПЕР-СЕКРЕТНОЕ,  
ТРИЖДЫ ЗАПЕРТОЕ  
ХРАНИЛИЩЕ, КОТОРОЕ  
НЕВОЗМОЖНО ОТКРЫТЬ!!!

ЧТО УКРАДЕНО?

ПРОПАЛА  
ЗАШИФРОВАННАЯ  
КАРТА АЛОГО КОГТЯ!

ТОЛЬКО  
НЕ ГОВОРИ,  
ЧТО У НАС  
НЕ ОСТАЛОСЬ  
КОПИИ.

ТРЕВОГА  
ЕДИНСТВЕННАЯ  
КОПИЯ  
У ДИРЕКТРИСЫ  
МЯВЫ.

ООХ, ВОТ ЖЕ  
ОНА РАСШИПИТСЯ.

А ЧТО  
НА КАМЕРАХ?

ВЫВЕДЕННЫ  
ИЗ СТРОЯ.

ПШШШ  
ГРРР

МЯУ

ОБЪЯВЛЯЕМ ЭКСТРЕННЫЙ  
СБОР ЭЛИТНЫХ  
КОТОВ-ВЗЛОМЩИКОВ

МЯУ

А КАК ЖЕ  
ТУРНИР СЛАВА?

ОТЛОЖИТЕ ЕГО. НЕОБХОДИМО  
НАЙТИ АЛЫЙ КОГОТЬ, ПОКА  
ДО НЕГО НЕ ДОБРАЛСЯ  
КТО-ТО ДРУГОЙ. ОСОБЕННО  
ИЗ ЦЕНТРАЛЬНОГО СОБАЧЬЕГО  
БЮРО РАССЛЕДОВАНИЙ.

ВСЁ ОСТАЛЬНОЕ  
НЕ ВАЖНО.

## Глава 1

### *СКОРОСТЬ — ЗАЛОГ УСПЕХА*

**Ж**ара стояла такая, что котовник по обочинам дороги поник головками, и никому не было дела до блистательной кошки, прогуливавшейся по бульвару Лас-Вегас Стрип в огромном мотоциклетном шлеме и защитных кожаных бриджах.

— Эй, смешные штанишки! Смотри, куда идёшь!

Офелия словно глубоко задумалась и не замечала, как широко взмахивает её неподражаемый хвост.





— О-О-О-Х!

Очередной нарочито неловкий замах хвоста опрокинул тележку, перегруженную хлопучками со сверкающими конфетти. Хлопучки с треском ударились об асфальт и взрывались радужными фейерверками сверкающих звёздочек.

— Ой! — Офелии пришлось при-

тормозить, чтобы помочь справиться с хаосом, разразившимся из-за её разбушевавшегося хвоста. — Простите! — Она помогла хозяину поднять тележку, посмотрела на усыпанную блёстками мостовую и со смущённой улыбкой дала ему денег. — Если позволите... эта улица выглядит гораздо более нарядной... как и всё прочее, когда посыпана блёстками!

В своём неподражаемом стиле, обычно приберегаемом для костюмированных балов и экстремальных приземлений, Офелия и её пышный хвост проследовали мимо пиратского корабля, журчащего фонтана, массивной статуи льва (с непроизвольным мявом от восторга) и даже макета Эмпайр-стейт-билдинг. Наконец она добралась до своего отеля, оформленного в виде гигантской пирамиды. Вот это было великолепное зрелище! «Почти как я!» — улыбнулась она про себя, сверилась с часами и почувствовала, как от вол-

нения топорщатся усы. Ещё несколько мгновений, и она...

Шум. Суматоха.

— Офегрллл. ОФЕЛИДЖЖЖЯ-КОБЗЗЗЗ!

Не успела Офелия оказаться в фойе отеля, как её мотоциклетный шлем заполнила сумятица пронзительных воплей, от которой она подскочила. Кошка не могла снять с головы шлем — такую замуррчательную маскировку! Она стала шарить в поисках тумблера выключения звука, но нащупала лишь странную золотую кнопку на ремешке шлема. Ну уж нет, эту штуку она нажимать не будет!



— ОФЕЛИЯ! — Пронзительный булькающий голос стал громче и внятнее. Однако он звучал слишком обиженно, и Офелия предпочла его не замечать. Сейчас у неё совершенно не было времени на объяснения с разъярённой рыбой-изобретателем.

Однако её молчаливое отрицание не помешало рыбьим воплям по-прежнему ввинчиваться ей в уши.

— Офелия фон Пышнохвост Пятая! Алло! Ты слышишь? Аллоооо! Хм. Ага! Ты меня игнорируешь? — не унимался Оскар. Офелия даже представила, как отчаянно хлопают его маленькие плавники. — Я серьёзно, Офелия, ты должна меня слышать, я же искал тебя столько *дней!* Твой сигнал шёл из Чикаго, Стамбула, Келоуны и Токио! Ты разве не...

— Да, — не выдержала Офелия. — Да, да, да! — призналась она. (Иногда признаться даже легче.) — В твоей лаборатории на верхней полке стоит це-